

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԻԻԶԻԿՆՃԻԻ — ՍԵՆԵ

(1870)

ՆՈՒՄԵՐՈ 499

1787 ՐԵՊԵՐԵԼ ԵՎՎ. 74

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԻՆԵ ՐՈՂԱՄԵՆ
ՍԵՆԵԼԻՆԻ 150 772
ՍԵՆԵԼԻՆԻ 80

ՍՈՒՐ
ՅՈՒՆԻՍ 16

ԻՆԵ ՐՈՂԱՄԵՆ 45
ՏԱՆԵՍԻ 20 ԿԵՆԵԼԻՔ 40 ԳԱՐԱՅ

ՍԵՆԵԼԻՆԻ
ՅՈՒՆԻՍ 28

ԱՍԻՍԵՆԵ ՅՈՒՆԻՍ 16

Մ Ի Լ Ի Յ Է

« Արածեա՛ր՝ զոչխարս արածեա՛ր՝ ըզ-
գառինս » :

Նէ՞ տէմէք տիր :

Իւթրամօնթէն կիսրուհինն պաշ-
լընա իսթինատ իյլէտիյի պու քէլամը
իլահինն սահիհ մանասընը չէրհ իթ-
մէքիյի վաճիպէտէն ատտ իտէրիզ :
Հէր զարար ու զիյանըն գարշըլըզ պիր
թալմիսաթը օլտուղու կիպի, հէր խա-
թանըն տախի պիր մէխֆէրէթիւօլա-
ճաղը ատալէթի իլահի ահքեամըն-
տան տըր : Պու միւսվալ իւզրէ, Պետ-
րոս Առաքեալ տախի, վէլինիմէթի
պուլունան ցիսուս Գրիստոս էֆէնտի-
միզի ալէնէն վէ թագրիւրէն իւշ տէ-
ֆա ինքեար իյլէտիյի ճիհէթէ սայըր
րէսուլլէրտէն զիյատէ միւթթէհիմ օլ-
տուղու հէր խրիսթիյանըն մալիւմիւ
օլուպ, պու սուրէթտէ վէրմիշ օլտու-
ղու շիգագը (գայթակղութիւն) իգ-
րարէն վէ իսանէն իւշ տէֆա նէտա-
մէթլէ մահվ վէ տէֆ իթմէյէ մէճ-
պուր օլաճաղընտան, պու էֆքեարա
մէպնի, էֆէնտիմիզ գըլյամտան սօղ-
րա, սիւալ իտէր Պետրոս Առաքեա-
լա քի « Սիմոն ցոյնանու սիրեմ գիս
առաւել քան զգոսա » եանի պէնի
պուշլարտան զիյատէ սէվէրմիսին :
Ճէլապընտա տէր Պետրոս « այո՛ Տէր,
եւ ինչ գիտես զի սիրեմ զքեզ » էվ
վէթ էֆէնտիմ, սէն տախի պիլիւսին
քի սէնի սէվէրմիմ : Աճապա Պետրոս
Առաքեալ սայըր րէսուլլէր գատար
Գրիստոսու սէվմիշ օլսայըտը իսէ,
քեաֆի տէյիլ մի իտի : Շիւհէսիզ
քեաֆի իտի : Լաքին գաշ քի սայըր-
լարտան զիյատէ ցիսուս Գրիստոս

հագարէթ իթմիշ իտի իւշ տէֆա ալէ-
նի ինքեար իթմէսիյլէ, հագգանի-
յէթ վէ ատալէթի իլահի մաթլուպ
իտէր իտի քի զիյատէ պիր իզհարը
մուհապպէթ իլէ պու պապտէ վուգու
պուլուն թագսիրաթընը աֆվ իթտիր-
սին : Պուլուն իլին տէֆա սիւալ իտէր
« սիրեմ գիս » վէ իքինճի տէֆա օլա-
րագ մուվաֆաթ ճէվապընը թահ-
սիլ իթտիքտէն սօղրա, իւշինճիւ
քէրրէ « սիրեմ գիս » սիւալինի թէ-
քէրրիւր իտէր իսէ, Պետրոս Առաք-
եալ ազիմ խէվֆ ու էնտիշէյէ կիրիֆ-
թար օլուպ, թէէսսիւֆ իտէր, խա-
թասընը տէրխաթըր իյլէտիկի էճիւ-
տէն « տրտմեցաւ Պետրոս, զի ասացն
ցնա երիցս թէ սիրեմ գիս » : Իւթ-
րամօնթէն կիւրուհի ատէթ իթտիյի
իւզրէ, քիւթիւպիւ շէրիֆէնին հէր մա-
նասընը չէքիւ չէքիշտիրտիյի կիպի,
պու էօզր վէ սայըր մանա գապուլ
իթմէզ ալաթը քէրիմէյի տախի էզէր
պիւզէր վէ իսրար իտէր քի պու իւշ
սիւալ ճէվապ վասէթասըլյա Պետրոսա
իւշ խասիյէթ վէ հիւքմ վէրլիմիշ օլ-
տու : Էյէր պու զիւլիմ սահիհ օլսա-
յըտը իսէ, Պետրոս Առաքեալ թէէս-
սիւֆ իտէնէք եէրտէ, խայալ օլան
թէվճիհաթ իլին մէսուր վէ մէմուլն
վէ միւթթէսիւր օլմալը իտի, տէյիլ
քի միւթթէսսիֆ, նասըլ քի պու
հալ ինսանա թապիի տիր : Տէմէք քի
պուլնտա պաշգա պիր հիքմէթ վէ
պաշգա պիր մանա մէսթուր տուր,
Եանի քի, էֆէնտիմիզին էօլիւմէ թէս-
լիմ օլաճաղը կիճէտէ, Պետրոս Առաք-
եալ քէնտի նէֆսինէ թէքէպպիւրա-
նէ կիւվէնէրէք, վէ պիլա միւճիպ
քէնտի քէնտիյի սայըր րէսուլլէրտէն
ֆայիզ վէ միւրաճճա ատտ իտէրէք,
վէլէվ օնլարըն ճիւմէսի եաղըլսալար,
պէն սալթ եաղըլմայաճաղըմ տէմէսի

իւզէրինէ (թըպզը շիմտիքի Բարա-
նըն իսրար վէ իտտապը վահիյէսի
կիպի), « թէպէտ եւ ամենն քին գայ-
թակղեացին, այլ ես ոչ, իսկ Պետրոս
առաւել եւս պնդէր եւ ասէր, եթէ
զքեզ ոչ ուրացայց » էֆէնտիմիզ ճէվա-
պէն տէտի օնա քի, « ամէն ասեմ քեզ,
եթէ դու իսկ յայսմ գիշերի, երիցս
ուրացիս գիս » : Մարկ. Ժ. 29—30 :
Իլթէ պու « երիցս » իւշ տէֆա ինքեար
իլին իւշ տէֆա սիւալ վագը օլտու
քի ագտէմինտէ իւշ տէֆա վուգու
պուլուն խաթա աֆվ օլապիւսին, վէ
պու թագսիրաթընը Պետրոս Առաք-
եալ տէրխաթըր իյլէտիկինտէն ցիսու-
սուն քէնտինէ օլան իւշինճիւ սիւալ
իւզէրինէ, էսէֆ ու էլէմէ տիւշար օլ-
տու « տրտմեցաւ Պետրոս, զի ասացն
ցնա երիցս թէ սիրեմ գիս » : Պու սի-
ւալ մէմուլիյէթ թէվճիհինէ տէլիլ
տէյիլ, իլա խաթալը սապըգասընըն
մէզֆէրէթի իլին ալէնի պիր իգրար
տըր քի սայըր րէսուլլէր ինտինտէ
տէրքեար օլան գապահաթ աֆվ վէ
մահվ օլապիւսին : Պուլուն պէոյլէճէ
ազիզ բէտէրլէր չէրհ իտէրլէր, վէ էր-
մէնի քիլիսէսի տախի պէոյլէճէ աղնար
Շարականտա, տիյէրէք « այսօր զվէմ
հաւատոյ շարժեալ փարձողին խա-
բէութեան մարտ, առ ՚ի քէն թողա-
ցուցեալ զմարդկային տկարութիւնս
յանդիմանելով, եւ առ յոյս գարձի
մեղաւորաց, որ դառնապէս արտաս-
ւելովն ընկալաւ ՚ի քէն երիւք հարց-
մամբ սիրոյն զերից ուրացութեանցն
զրժշկութիւն » Շարակ. Աւագ Ուր :
Քիւթիւպիւ սէմալիյէնին թապի
ահքեամը սահիհէն պու մանա՝ օլտու-
ղունտան, պաշգա ֆազլա էքսիք թէ-
էվիլաթ գապուլ իթմէզ : Իւթրա-
մօնթէն կիւրուհի իսէ « արածեա ըզ-
գառինս » տէմէք իլէ, « էմիյէթիւվէ »

« զոչխարս » իլէ եպիսկոպոսարը աղ-
նամագ իսթէր, քի ատէթա ազիմ
պիր քիւֆիւր տիւր, չիւնքի պու վէճհ
իլէ եպիսկոպոսարը գոյուն հիւքմիւ-
նէ գորլար քի, րուհէլ գուտս օնլա-
րը սահիհ չօպան մագամընտա իպգա
կլէմիլ « եգ զձեզ հոգին սուրբ տե-
սուչս հովուել զեկեղեցի Տեառն՝ զոր
ապրեցոյց արեամբն իւրով » ֆէհվա-
սընճա : Եպիսկոպոսար միւսթագիլ
վէ սահիհ չօպան տըրլար, օնլարս
նիսպէթէն ճէմիլէթի իսապի գոյուն
գուզու սիւրիւսիւնէ միւշապիհ տիր :
էյէր եպիսկոպոսարս գոյուն նազարը
իլէ պագմագ իճապ իթսէ, մութլագ
գոյունլարըն գուզուլարը եանի փիւ-
գուպոսարըն ճէմիլէթի կիւտմէքսէլա-
հիլէթի օլամայաճաղը թապիլի վէճհէ
մէհուզ պուլունմալը տըր, չիւնքի
գոյուն նէ գատար պէոյիւք վէ եաշ-
լը տա օլսա, ապա գուզուլարը կիւ-
տմէք, իտարէ իտմէք վէ չօպանլըդ
խըտմէթինէ հագգը օլամագ : Տիւնեա-
նըն հիշ պիր ճիհէթինտէ ապա էմա-
լի կէօրիւլմէմիշ տիր քի, գոյուն
գուզուլարը կիւտսիւն : Բօմա թօք-
բաղընտա էյէր պուլուն մուղայիրի
խսէ, օնա տէյէճէք եօգ, ամնա կիւ-
լէճէք շէյ չօգ, պիւմէյիլ քի Բօմա
պէլտէսի նիլին թապիլէթ խարիճինտէ
օլարագ պէոյլէ ֆէվգէլտէ թապի-
րաթլարա իսթինատ իտէր քէնտի իտ-
տաաընըն սուպուլ վէ թաստիգիլի-
չիւն : Պետրոս առաքեալ պու սիւ-
վալ ճէվապ սայեսինտէ, միւնքիր-
լիք թէօհմէթի իլէ սագըլթ օլտուզու
չօպանլըդ խըտմէթինէ պէ թէքրար
թայեին օլմագտան պաշգա, սայըր
րէսուլլէրէ գըյապէն ֆագլա պիր
հիւքմ վէ սէլաշիլէթ էտինմէտի : Պու-
նուն իսպաթը եիլէ օլ « արածեա
ղգառինս, արածեա՝ զոչխարս » թա-
պիրաթընըն պէթընտա տըր : Պետրոս
Առաքեալ, քէնտի էօլիւմիւնիւն նէ
սիւրէթտէ օլաճաղընը էֆէնտիմիգտէն
աղնատըգտան սօղրա, Յովհաննէս Ա-
ւետարանիլին տախի իշինէ միւտա-
խէլէ իթմէք իւթէտի տէյէրէք « անէր
իսկ սա զի » վէ անինտէ ճէվապ ալտը
քի, սէնին նէ վաղիֆէն « քեզ զի
փոյթ է » սէնին պօրճուճ պէնիմ (Յի-
սոյսուլն) արտընճա կիւթմէք տիր « Գոյ-
եկ զկնի իմ » : Պետրոս առաքեալըն

ուսուրու տինիլէտէ քէնտի պաշըն
տան պիր իշ կէօրէմէտիլի րէսուլլա
ամէլիլթընտան տախի փէք ալա աղ-
նաշլըր : Յուգաննէն եէրինէ տիկէրի
նի նաապ իթմէք լազըմ կէլաիքտէ,
պիլ իթթիֆագ, ճէմիլէթէ գուրա ա-
թըլտը վէ օլ վէճհ իլէ իշ թէսպիլի
քէզիր օլտու : Գործ . Ա . վէ տահս
աշիքեար 15 պապընտա հիքեայէ օ-
լան վուգուլաթ տըր քի մէզհէպէ
պիր միւշքիլաթ գուհուր իթտիքտէ,
Հէվարիուն ճէմիլէթի վտսէթաաը իլէ
ֆապ օլտու « ի լինել ոչ սակաւ հա-
կառակութիւն եւ խնդրոյ, եգին ե-
լանել Պօղոսի եւ Բառնաբայ եւ ո-
մանց ի նոցանէ առ առաքեալն եւ
երիցունս յերուսաղէմ վասն խնդրոյն
այնորիկ . . . Ժողովեցան առաքեալ-
քըն եւ երիցունք տեսանել վասն
բանիս այսորիկ, եւ յետ բազում խըն-
դիր լինելոյ՝ յօտն եկաց Պետրոս եւն . .
եւ յետ լուելոյն նոցա, պատասխանի
ետ Յակովբոս՝ եւ ասէ, արք եղբարք
լուարուք ինձ : Շմառն պատմեաց
եւն » : Պունտա տիգգաթ իթմէլի քի,
Պետրոսուն պէյանը էֆքեար իթմէ-
սի իլէ մատտէ ֆապ օլուպ պիթմէտի .
իլա Յակովբոս առաքեալ տախի, պէնի-
տէ տիլիլէյին տէտի « Լուարուք ինձ
եւն » : վէ օլ զէման եալընը գարարը
գաթի վէրիլէպիլտի « Յայնժամ հաճոյ
թուեցաւ առաքելոցն եւ երիցանցն
ամենայն եկեղեցեաւն » եւն : Իշթէ
եազմը օլտուգլարը թահրիրաթըն
տախի մաալի պուլուն թաստիգիլ տէր
« առաքեալք եւ երիցունք եւ եղ-
բարք . . . հաճոյ թուեցաւ մեզ մի-
արան ժողովելոցս . . . հաճոյ, թուե-
ցաւ հոգւոյն սրբոյ եւ մեզ . . . եւն »
րէսուլլին զէմանընտա մէվգիլի իճրա-
տա օլան պու հալ իլէ, չիմտիքի գու-
լանըլան տէսթիք ուսուլ արասըն-
տա օլան հալէր նազարը միւթալա-
յա ալընսա, սահիհէն ինսանա վէլէհ
վէ տէշհէթ կէլիլ : Նէ ազիմ ֆէր գվէ
թէպէտտիլաթ : Նիլին օլ զէման Պետ-
րոս առաքեալ տէյէմէտի պէն իսթէ-
տիլիլի թայեին իտէճէյիմ, պէն
ֆապը տալա իտէճէյիմ, պաշլալարը
եալընը պէնի թաթըմալը տըրլար,
պանա եալընը մուրաճաաթ իթմէլի
տիրլէր, գոյուն գուզուլարըն իտարէ-
սի պիր պանա եալընը միւհալվէլ

տիր : Եախօտ Սէտանըն տէտիլի կի-
պի, Բար էրմէնի եպիսկոպոսարընը
միւրվէթէն մէճիսէ տալէթ իթտի,
օնլարը ատամ եէրինէ պիլէ գոյան
եօգ, օնլար քիմ օլույօրլար քի րէյ
թահսիլ իթսիւն եւն, վէ սայըր պունա
տայիր պիր թագըմ հէպէյան վէ քիւ-
ֆիւրլէր :
Պօղոս առաքեալ Պետրոսուն միւ-
րայիլիլին պիլէ թէքտիր իթմէյէ
ճէսարէթ իթտի, ջ նէրտէ գալըր ար-
թըգ օլ չիմտիքի հիւքմիւ գարագու-
չի վէ միւսթագիլէ, քի հէր քէստէն
էսիր մագամընտա թէսիլիլէթ վէ ի-
թաաթ մաթլուպ իտէր « այլ յորժամ
եկն կեփաա յԱնտիօք, ընդգէմ գարձայ
նորա, քանզի գոգ իբրեւ սոգտեալ
իմն էր . . . Իբրեւ տեսի թէ ոչ ուղիղ
գնան ի ճշմարտութիւն աւետարանին,
ասեմ ցկեփաա առաջի ամենեցուն »
եւն . . . Իբրեւ տեսին թէ հաւատաց-
եալ է ինձ՝ աւետարանին անթլիա-
տութեան, որպէս Պետրոսի թլիա-
տութեան զի որ յաջողեացն Պետրոսի
յառաքելութիւն թլիատութեանն,
յաջողեաց եւ ինձ ի հեթանոսս, իբ-
րեւ գիտացին զչնորհսն՝ որ տուեալ
էին ինձ Յակովբոս եւ կեբաա եւ Յով-
հաննէս, որ կարծեալ « Իւքն էին »
Գաղ . Բ . Պու նէ՝ ճէսարէթ, պու նէ՝
լիսան, պու նէ՝ թապիրաթ տըր, չիմ-
տիքի վազըլթաա օլսա, հէքետիկոս
վէ հերձուացող տէյու հիւքմ իտէր-
լէր, լաքին նէ չարէ քի եազան պիլիլ
քիթապ տըր, պուլուն խիլաֆընտա
հարէքէթ իտէնլէր, եպիսկոպոսարը
րէտտ ու թագպիհ իտէնլէր ասըլ
հերետիկոս, հերձուածող տուրլար,
քի օնլարըն րէյինի իշ եէրինէ պիլէ
գոյմագ իսթէմէլլէր : Պիր « արածեա
ղգառինս, արածեա՝ զոչխարս » թա-
պիրաթ տըր պոյունա կիտիլօր : Գուպ-
պէլէր վէ տուվարլար իւգէրինտէ իրի
իրի եազըլար իլէ եազըլըյօր : Իմտի
« արածեա զգառինս » բուլթէրէսթ-
լիքտէն հէնուզ խիսթիլանլըղա տէօ-
նէն զայիֆ տինտարան Պօղոս Առաք-
եալըն « Իբրեւ աղայոց ի ֆրիստոս
կաթն չամբելով » տէտիլի կիւրուհ,
վէ « զոչխարս » տէմէ իլէ Ալլահըն
էսրար վէ իսթինէ ալըյան Եհնուտի
թայիլիլէսի աղաշլըլըր : Փաղլա լա-
գըրտը իսթէմէլլէր :

Հայտնեց քարոզ իտեղիմ քի, պու էմը վէ Պետրոս Առաքեալա ֆաղա պիր խափէթ վէ հիւքմ վերիմիշ օլտուն, պու հիւքմուն հազգը նէ՝ ճիհէթլէ վերասէթ հիւքմունտէ Բաբայարահին ֆիդալ իտեղիմիւր։ Պետրոս Առաքեալըն Յիսուսու զիյատէ սէվմէսինէ շահիտի ատիլ մագամընտա Բապալի միզ Յիսուս Գրիստոս տուր «սիրեմ զիս առաւել քան զգոսա, այո տէր եւ դու գիտես զի սիրեմ զքեզ»։ Բաբայարըն սայրը հէվաբուրէն խէլէֆլէրի օլան հախսկոպոսլարտան զիյատէ մութլազ սուրէթտէ Յիսուսու ոհվ տիքլէրինէ շահիտ քիմ տիր, պուն լարըն քեաֆֆէսի մուհազգազ սուրէթտէ տէյէպիլիքլէր մի «այո՛ Տէր եւ դու գիտես զի սիրեմ զքեզ առաւել քան զայլ առաքեալս եւ զեպիս կոպոսունս»։ Պիզ պունա ամին պէյէ մէյիլ։ Պիզճէ Պետրոս Առաքեալըն զիյատէթինի քիւթիւպիւ շէրիֆէնին պաշգա մահալլէրինտէ արամալը, պու «արածեա զգառինս եւն»։ Սոան պիր միզպուլթ մանա չըգամազ վէ չըգոս պիլէ Լաթինլէր պունտան իսթիֆատէ իտէմէզլէր քի հէր հալ քիւրսիի մէզ պուր խիւաֆէթի քէնտիլէրինէ եալընըզ այիտ վէ րահի օլաճագ, պաշգալարը հիսսէտար օլմայըպ, եալընըզ թապի օլաճագլար, չիւնքի պու թէր թիպ վէ մաթլուպաթ սողրտտան իճատ օլմուշ պիր քիպիր էսէրի տիր, խրիսթիյանըզ շարթը իլէ ալըպ վէրէճէյի եօզ տուր վէ օլամազ։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԷԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Տէվլէթլու Հայիմ բաշա հաղըթլէրի ճիւմաա կիւնիւ սարայը Հիւմայունտա իթա օլունան զիյաֆէթէ թարաֆը էշրէֆի հազրէթի ֆատիշա հիտէն տալթէթ օլունուպ, թէվլէճհիւ հաթը սէնիլէյէ մազհար պուրյուլ մուշլար տըր։

— Ֆրանսա հիւքիւմէթի, քէնտի մահմիլէրինին (գաղթական) կիւն պէ կիւն Գրաբըթտա ազալմասը վէ Ֆրանսըզ կէմիլէրինին ճէզիլէյի մէզքիւրէ իլէ պիր ախգուլթասը օլմատըզ սէպէպի իլէ պաշ գոնսօլթըրիլըզ քաղվ էլլէմիլ վէ իթալիտ մահմիլէրինին օլունա չօղալտըզ իշիտիլմիլ տիր։

— Պէյրուլթտա թապ օլունան ժէնան նամ Արապաա զաղէթանըն միւնիլիֆի, Արապաա լիսանը իւզրէ պիրի մուֆասալ վէ տիկէրի մուլթաթաար օլարազ իքի ճիւնս լուղէթ քիթապը թէլիֆ իլէ, պիրէր սիւրէթլէրի տախի զաթը հազրէթի Բատիլ շահիլէ թագտիմ գըլընմըզ օլունտան, թարաֆը էշրէֆի հազրէթի թաճտարիտէն Մէճիտի նիշանը շէյշանըն իւշիւնիւ ըրլթպէսի իլէ պէրապէր, 230 լիւայի Օսմանի միւնիլիֆի միւմայիլէյհէ թէվլէհի վէ իհսան պուրյուլմուշ տուր։

— Կէշէն ճիւմաա կիւնիւ ճիւլիսի Հիւմայուն միւնսէպէթի իլէ, վիւքէլայի ֆիլիամ վէ մէմուրին քիւրքմ հազարաթը իլէ սիւֆէրայը էսալէթ իթթիսամ վէ միլէլի միւլթէլիֆէ ըրէ էսայի ըրահանիլէրի հուզըրու հազրէթ թաճտարիլէ մուսուլ շէրէֆինէ նայիլիլէթլէ, իպրազը ուպուտիլէթ իլէմիլլէր տիր։

— Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Պուրէ ճէնապլէրի, նամիլաճըզը հասէպի իլէ, սարայը Հիւմայունա աղիմէթ իթմէմիլ վէ Բուսիա սէֆիրի ճէնապլէրի քէֆալէթէն թագտիմ օլունմուշլար տըր։

— Քէպալիք, էրմէնի բաթրիլի էֆէնտի հազրէթլէրի, Բուս բաթրիլի էֆէնտինին նամիլաճըզը հասէպի իլէ, վէքեալէթէն, հուզըրու Շահանէյէ չըգմըշլար տըր։

Եւվմի մէզքիւր կէճէսի Պոզալ իլինին տէվայիր վէ սահիլխանէլէրի գանտիլլէր իլէ տոնանմըզ վէ էնվայի տիւրլիւ ֆիլէնքլէր վէ մահիթապլար վէ հալա ֆիլէնքլէրի աթըրմըզ տըր։

— Մըսըրըն էթիթ նամ ըէսմի զաղէթասը պիր այ միւտտէթ թաթիլ իտիլմիլ վէ նիմ ըէսմի զաղէթալարըն զաննընճա, մէզքիւր զաղէթանըն գաբանմասընն սէպէպի, Պէյօղլու հալիգզէտէկէանը իշիւն խըտիլիլէթի Մըսրիլէ ճիւնիլիլտէն իքի վարօր իլէ զախայիր կէճտէրիլիլի հալատիսի նին տէրճի օլմուշ տուր։

— Սիւննէթ տիլիլիսի տիւն ախլամ խիթամ պուլմուշ տուր։

Րաւա չօղալտըզ իշիտիլմիլ տիր։

— Պէյրուլթտա թապ օլունան ժէնան նամ Արապաա զաղէթանըն միւնիլիֆի, Արապաա լիսանը իւզրէ պիրի մուֆասալ վէ տիկէրի մուլթաթաար օլարազ իքի ճիւնս լուղէթ քիթապը թէլիֆ իլէ, պիրէր սիւրէթլէրի տախի զաթը հազրէթի Բատիլ շահիլէ թագտիմ գըլընմըզ օլունտան, թարաֆը էշրէֆի հազրէթի թաճտարիտէն Մէճիտի նիշանը շէյշանըն իւշիւնիւ ըրլթպէսի իլէ պէրապէր, 230 լիւայի Օսմանի միւնիլիֆի միւմայիլէյհէ թէվլէհի վէ իհսան պուրյուլմուշ տուր։

— Կէշէն ճիւմաա կիւնիւ ճիւլիսի Հիւմայուն միւնսէպէթի իլէ, վիւքէլայի ֆիլիամ վէ մէմուրին քիւրքմ հազարաթը իլէ սիւֆէրայը էսալէթ իթթիսամ վէ միլէլի միւլթէլիֆէ ըրէ էսայի ըրահանիլէրի հուզըրու հազրէթ թաճտարիլէ մուսուլ շէրէֆինէ նայիլիլէթլէ, իպրազը ուպուտիլէթ իլէմիլլէր տիր։

— Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Պուրէ ճէնապլէրի, նամիլաճըզը հասէպի իլէ, սարայը Հիւմայունա աղիմէթ իթմէմիլ վէ Բուսիա սէֆիրի ճէնապլէրի քէֆալէթէն թագտիմ օլունմուշլար տըր։

— Քէպալիք, էրմէնի բաթրիլի էֆէնտի հազրէթլէրի, Բուս բաթրիլի էֆէնտինին նամիլաճըզը հասէպի իլէ, վէքեալէթէն, հուզըրու Շահանէյէ չըգմըշլար տըր։

Եւվմի մէզքիւր կէճէսի Պոզալ իլինին տէվայիր վէ սահիլխանէլէրի գանտիլլէր իլէ տոնանմըզ վէ էնվայի տիւրլիւ ֆիլէնքլէր վէ մահիթապլար վէ հալա ֆիլէնքլէրի աթըրմըզ տըր։

— Մըսըրըն էթիթ նամ ըէսմի զաղէթասը պիր այ միւտտէթ թաթիլ իտիլմիլ վէ նիմ ըէսմի զաղէթալարըն զաննընճա, մէզքիւր զաղէթանըն գաբանմասընն սէպէպի, Պէյօղլու հալիգզէտէկէանը իշիւն խըտիլիլէթի Մըսրիլէ ճիւնիլիլտէն իքի վարօր իլէ զախայիր կէճտէրիլիլի հալատիսի նին տէրճի օլմուշ տուր։

— Սիւննէթ տիլիլիսի տիւն ախլամ խիթամ պուլմուշ տուր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Փարիս 23 յունիս։

Սպանիանըն սաղըզ գրալը իղապէլլա քէնտի մախտուլի բրէնս տէզ'Ասթիւրիէ թէրքի սալիմանաթ իթտիլինէ հալի պիր իլանսամէյի պու ճիւն իմզալամըշ տըր։

Օրլէան սիւրիլէսինին տիյարը ախէրէ նէֆի օլունմալարը հազգընտա թէրթիպ օլունմուշ օլաննիլալմըն լազվընը իսթիտա իթմիլլէր իսէ տէ, Ֆըրանսա հիւքիւմէթի նիլ մը մէզքիւրըն լազվը վազթը հէնուզ կէլմէմիլ օլտուզընու իլան իտէճէր տիր։

Վիէննա 23 յունիս։

Ասթիւրիա հիւքիւմէթի, Բուս էլի տէմիր եօլլարընըն էսհամը վիէննա պօրսասընտա ալընըպ վէրիլմէսինէ միւսաատէ իլլէտիլինի, հիւքիւմէթի մէզքիւրէնին ըէսմի զաղէթասը պէյան իթմիլ տիր։

Փարիս 24 յունիս։

Պու կիւն ունուն ֆիլիաթը պուրատա իքի ֆրանզ տիւլմիւշ տիւր։ Ֆըրանսա հիւքիւմէթի, պու սէնէ մէմայիլիտէ մահսուլաթըն աղ չօգ պէրէթլէթի օլաճաղընա տայիր խապէր ալմըշ տըր։

Մատրիտ 26 յունիս։

Սպանիանըն միլլէթ մէճիսի հոկտեմբեր 31 է գատար թաթիլ օլմուշ տուր։

Վիէննա 24 յունիս։

Ասթիւրիա իմբէրաթօրու հազրէթլէրի, խըտիլի Մըսըր հազրէթլէրինին մախտուլի քէպիլի օլան տէվլէթլու Մէհէմմէտ թէվլիգ բաշա հազրէթլէրինի, սալթալաթը Սէնիլէ սէֆիրի իլէ պու կիւն գապուլ իթմիլ տիր։

Ֆլօրանսա 24 յունիս։

Ֆրանսա սէֆիրի պարօն տը Մալաբէ պու կիւն ավալթ իթմիլ տիր։

Իթալիա հիւքիւմէթինին Բօրթու գալ տէվլէթի իլէ օլան պիր միւնազաաթը եազընտա թէսվիլլէ օլունաճաղը միւնէրէտ տիր։

Տէվլէթլու Մէհէմմէտ թէվլիգ բաշա հազրէթլէրի, ֆարիս աղիմէթ իլլէտիլլէն սողրա, իթալիա գրալը հազրէթլէրինէ պիր վիլիթա վէրէճէյի իհթիմալտէն տիր։

